



Брюксел, 6.4.2016 г.  
COM(2016) 196 final

2016/0105 (COD)

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 във връзка с използването на Системата  
за влизане/излизане**

{SWD(2016) 115 final}

{SWD(2016) 116 final}

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### 1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### Основания за и цел на предложението

Целта на настоящото предложение е да се измени Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници)<sup>1</sup>. Предложените изменения са в резултат на законодателното предложение за създаване на Система за влизане/излизане, представено успоредно с настоящото предложение.

През февруари 2013 г. Комисията представи пакет за интелигентни граници, съставен от три предложения: 1) Регламент за създаване на Система за влизане/излизане за регистриране на данните относно времето и мястото на влизане и излизане на граждани на трети страни, пътуващи до Шенгенското пространство, 2) Регламент за създаване на Програма за регистрирани пътници (RTP) за улесняване на граничните проверки на външните граници на Съюза на предварително проучени граждани на трети страни, 3) Регламент за изменение на Кодекса на шенгенските граници, за да бъде взето предвид създаването на Системата за влизане/излизане и на Програмата за регистрирани пътници<sup>2</sup>.

Междувременно Комисията реши:

- да преразгледа предложението си от 2013 г. за Регламент за създаване на Система за влизане/излизане,
- да преразгледа предложението си от 2013 г. за Регламент за изменение на Кодекса на шенгенските граници с цел включване на техническите промени, произтичащи от новото предложение за Регламент за създаване на Система за влизане/излизане,
- и да оттегли предложението си от 2013 г. за Регламент за Програма за регистрирани пътници (RTP).

Причините за това решение са по-подробно обяснени в обяснителния меморандум на актуализираното законодателно предложение за създаване на Система за влизане/излизане и в придружаващата го оценка на въздействието.

Следователно с настоящото предложение се заменя предложението от 2013 г.<sup>3</sup> и в Кодекса на шенгенските граници се включват техническите промени, произтичащи от новото предложение за Регламент за създаване на Система за влизане/излизане, по-специално, регистрирането в Системата за влизане/излизане на отказите за влизане на граждани на трети страни, новите елементи относно извънредните процедури за Системата за влизане/излизане и оперативната съвместимост между Системата за влизане/излизане и Визовата информационна система (ВИС). По този начин с

---

<sup>1</sup> Регламент (ЕС) № 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (кодифициран текст), ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

<sup>2</sup> Съответно COM(2013) 95 FINAL, COM(2013) 97 FINAL и COM(2013) 96 FINAL.

<sup>3</sup> COM(2013) 96 FINAL.

настоящото ново предложение се вземат предвид резултатите от преговорите в Съвета и в Европейския парламент.

Поради премахването на подпечатването с въвеждането на Системата за влизане/излизане, прилагането на тази система открива възможността за въвеждане на автоматизация на операциите за граничен контрол на гражданите на трети страни, допуснати за кратък престой (и евентуално въз основа на виза за обиколно пътуване<sup>4</sup>). Условието за използване на системи за автоматизиран граничен контрол обаче се различават в зависимост от категорията пътуващи лица (граждани на ЕС/ЕИП/Швейцария, граждани на трети страни, притежаващи карта за пребиваване, граждани на трети страни, притежаващи разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване, или граждани на трети страни, допуснати за кратък престой) и всяка процедура следва да бъде уредена поотделно.

### **Общ контекст**

Общият контекст е представен в обяснителния меморандум на законодателното предложение за създаване на Система за влизане/излизане и в придружаващата го оценка на въздействието.

### **Съществуващи разпоредби**

Регламент (ЕС) № 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) и Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение от 14 юни 1985 г.

Следва да се вземе предвид фактът, че на 15 декември 2015 г. Комисията представи предложение за изменение на Кодекса на шенгенските граници по отношение на засилването на проверките в съответните бази данни на външните граници<sup>5</sup>. Преговорите по този текст ще се отразят върху настоящото предложение, така че в хода на преговорния процес следва да се обърне особено внимание на гарантирането на необходимата съгласуваност между тези две предложения.

## **2. РЕЗУЛТАТИ ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

Консултациите със заинтересованите страни и оценките на въздействието са представени в обяснителния меморандум на законодателното предложение за създаване на Система за влизане/излизане и в придружаващата го оценка на въздействието.

---

<sup>4</sup> Ако бъде създадена виза за обиколно пътуване в съответствие с представеното от Комисията предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на виза за турне [виза за обиколно пътуване] и за изменение на Конвенцията за прилагане на Шенгенското споразумение и на регламенти (ЕО) № 562/2006 и (ЕО) № 767/2008 [COM(2014) 163 final]

<sup>5</sup> Предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 562/2006 по отношение на засилването на проверките в съответните бази данни на външните граници, COM(2015) 670 final.

### 3. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

#### Обобщение

Основните предложени изменения засягат следните въпроси:

- допълнителни определения за следните термини: Система за влизане/излизане, система за самообслужване, електронни врати (e-gate) и система за автоматизиран граничен контрол (АВС) (член 2);
- гражданите на трети страни, за които се въвеждат данни в Системата за влизане/излизане, и дерогациите от изискването за такова въвеждане (член 6а);
- проверка на автентичността на чипа в пътните документи, съдържащи електронен носител (член 8, параграф 2)<sup>6</sup>;
- при влизане и излизане на граждани на трети страни проверка на валидността на пътните документи чрез справка в съответните бази данни, и по-специално в ШИС, базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени пътни документи и националните бази данни, съдържащи информация за откраднати, незаконно присвоени, изгубени или невалидни пътни документи. Ако в пътния им документ се съдържа записана в чипа портретна снимка, се извършва проверка на записаната портретна снимка, с изключение на граждани на трети страни, чието влизане или излизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане (член 8, параграф 3, буква а), подточка i) и член 8, параграф 3, буква ж), подточка i);
- при влизане на граждани на трети страни проверка на автентичността на чипа в разрешенията за пребиваване, съдържащи електронен носител, и проверка на валидността на разрешенията за пребиваване и на визите за дългосрочно пребиваване в ШИС и в други съответни бази данни (член 8, параграф 3, буква а), подточка ii);
- при влизане и излизане проверка на самоличността и/или установяване на самоличността на гражданин на трета страна, допуснат за кратък престой {или въз основа на виза за обиколно пътуване}, чрез справка в Системата за влизане/излизане и, когато е приложимо, във ВИС (член 8, параграф 3, буква а), подточка iii) и член 8, параграф 3, буква ж), подточка iv);
- проверка при влизане и излизане чрез справка в Системата за влизане/излизане за това дали даден гражданин на трета страна не е пресрочил максималния срок на разрешен престой на територията на държавите членки, както и проверка при влизане чрез справка в Системата за влизане/излизане за това дали гражданите на трети страни, които притежават еднократна или двукратна входна виза, са спазили максималния брой разрешени влизания (член 8, параграф 3, буква а), подточка iii) а), член 8, параграф 3, буква ж), подточка v) и член 8, параграф 3, буква з), подточка ii);

---

<sup>6</sup> Ако обхватът на член 8, параграф 2 бъде ограничен до лицата, които се ползват от правото на свободно движение съгласно правото на Съюза, както се предлага в предложението СОМ(2015) 670 final, тази проверка на автентичността следва да бъде изрично предвидена в член 8, параграф 3 и да се прилага спрямо гражданите на трети страни.

- при влизане на лица, притежаващи визи [или лица, притежаващи виза за обиколно пътуване] проверка на автентичността, териториалната и времевата валидност и състоянието на визата [/визата за обиколно пътуване] и, ако е приложимо, на самоличността на притежателя на визата чрез справка във Визовата информационна система (ВИС) (член 8, параграф 3, буква б);
- възможност за използване на Системата за влизане/излизане с цел идентифициране на лица на външните граници (член 8, параграф 3, буква и);
- информиране на пътника относно максималния брой дни на разрешен престой при отчитане на резултатите от справката в Системата за влизане/излизане (член 8, параграф 9);
- използване на системи за автоматизиран граничен контрол:
  - за граждани на ЕС/ЕИП/Швейцария и за граждани на трети страни, които притежават карта за пребиваване (член 8а);
  - за граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване (член 8б);
- използване на системи за самообслужване и електронни врати за лицата, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане (членове 8в и 8г);
- въвеждане на национални програми за улесняване, които държавите членки могат да въведат на доброволна основа (член 8д);
- задължение за въвеждане на данни в Системата за влизане/излизане дори в случай на облекчен режим на гранични проверки (член 9, параграф 3);
- извънредни процедури, които да се следват в случай на техническа невъзможност да бъдат въведени данни в централната система на Системата за влизане/излизане или в случай на неизправност на централната система на Системата за влизане/излизане (член 9, параграф 3а);
- указания/пиктограма за системи за автоматизиран граничен контрол (АВС), системи за самообслужване и електронни врати (член 10, параграф 3а);
- премахване на задължението за системно подпечатване при влизане и излизане на пътните документи на граждани на трети страни, допуснати за кратък престой; когато това е изрично предвидено в националното законодателство, възможността дадена държава членка да подпечатва при влизане и излизане пътните документи на граждани на трети страни, притежаващи разрешение за пребиваване, издадено от същата държава членка (член 11);
- презумпция за незаконен престой при отсъствие на съответните записи в Системата за влизане/излизане и възможности за оборване на такава презумпция (член 12);
- преходен период от шест месеца след пускането в действие на Системата за влизане/излизане и преходни мерки, за да се обхванат случаите, в които гражданин на трета страна, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в

Системата за влизане/излизане, е влязъл на територията на държавите членки, но все още не е излизал преди пускането в действие на Системата за влизане/излизане (член 12а);

- регистрация в Системата за влизане/излизане на данни за гражданите на трети страни, на които е било отказано влизане за кратък престой {или въз основа на виза за обиколно пътуване} (член 14, параграф 2);
- изменение на приложения III, IV и V,
- заличаване на приложение VIII.

### **Правно основание**

Член 77, параграф 2, буква б) от Договора за функционирането на Европейския съюз, тъй като предложението съдържа разпоредби относно граничния контрол на лица, преминаващи външните граници.

С настоящото предложение се изменя Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), който представлява кодифицираната версия на Регламент (ЕО) № 562/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 15 март 2006 г. за създаване на Кодекс на Общността за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници), основаван на еквивалентните разпоредби от Договора за създаване на Европейската общност, а именно член 62, параграф 1 и член 62, параграф 2, буква а).

### **Принцип на субсидиарност**

Съгласно член 77 Съюзът има правомощие да развива политика, която има за цел „да се гарантира отсъствие на всякакъв контрол на лицата, без оглед на тяхното гражданство, при преминаване на вътрешните граници“ и „да се осигурят контролът на лицата и ефективното наблюдение при преминаването на външните граници“.

Настоящото предложение се вписва в границите, определени от тези разпоредби. Целта на настоящото предложение е да се направят необходимите изменения в Кодекса на шенгенските граници с оглед на създаването на Система за влизане/излизане. Тази цел не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, действащи самостоятелно, тъй като само Съюзът може да измени съществуващ акт на Съюза (Кодекса на шенгенските граници).

### **Принцип на пропорционалност**

Член 5, параграф 4 от Договора за Европейския съюз гласи, че съдържанието и формата на дейност на Съюза не трябва да надхвърлят необходимото за постигане на целите на Договорите. Избраната форма за тази дейност трябва да позволи на предложението да постигне целта си и да бъде приложено възможно най-ефективно.

Кодексът на шенгенските граници беше създаден през 2006 г. във вид на регламент, така че да се гарантира неговото еднакво прилагане във всички държави членки, прилагащи достиженията на правото от Шенген. Предложената инициатива, а именно изменението на Кодекса на шенгенските граници, представлява изменение на действащ

регламент и може да бъде осъществена единствено чрез регламент. Що се отнася до съдържанието, инициативата се ограничава до внасянето на подобрения в съществуващия регламент въз основа на стратегическите ориентири, които се съдържат в него. Следователно предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност.

### **Избор на инструмент**

Предлаган инструмент: регламент.

## **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложеното изменение няма отражение върху бюджета на ЕС.

## **5. ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

### **Последици от различните протоколи, приложени към Договорите, и от споразуменията за асоцииране, сключени с трети страни**

Настоящото предложение доразвива достиженията на правото от Шенген, що се отнася до преминаването на външните граници. Следователно трябва да се вземат предвид последиците във връзка с различните протоколи и споразумения за асоцииране по отношение на Дания, Ирландия и Обединеното кралство, Исландия и Норвегия, както и Швейцария и Лихтенщайн. Положението на всяка една от тези държави е описано в съображения 11—16 от настоящото предложение и е представено по-подробно в обяснителния меморандум на законодателното предложение за създаване на Система за влизане/излизане.

### **Кратък преглед на предложените изменения на Кодекса на шенгенските граници**

#### Член 2: Определения

##### Добавяне на определения

точка 22: Определение за новата „Система за влизане/излизане“

точка 23: Определение за „система за самообслужване“

точка 24: Определение за „електронни врати“ (e-gate)

точка 25: Определение за „система за автоматизиран граничен контрол (ABC)“

#### Нов член 6а, Граждани на трети страни, за които се въвеждат данни в Системата за влизане/излизане

В нов член 6а е добавено задължението гражданите на трети страни, допуснати за кратък престой [или въз основа на виза за обиколно пътуване] в Шенгенското пространство, да бъдат регистрирани в Системата за влизане/излизане. Същото задължение се добавя по отношение на гражданите на трети страни, на които е отказано влизане за кратък престой [или въз основа на виза за обиколно пътуване].

Изключения са предвидени за следните категории лица: 1) граждани на трети страни, притежаващи карта за пребиваване, които са членове на семейството на гражданин на ЕС или на гражданин на трета страна, ползващ се с право на свободно движение, дори когато те не придружават или не се присъединяват към гражданин на ЕС или гражданин на трета страна, който се ползва с право на свободно движение; 2) граждани на Андора, Монако и Сан Марино; 3) граждани на трети страни, освободени от гранична проверка или от задължението да преминават външните граници единствено на гранично-пропускателни пунктове или в определеното работно време, както и граждани на трети страни, които се ползват от улеснено преминаване на границите, 4) притежателите на разрешително за местен граничен трафик.

#### Член 8. Гранични проверки на лица

В параграф 2 се добавя задължението за проверка на автентичността на всички пътни документи, които съдържат електронен носител, използващ валидни удостоверения.

Въвежда се параграф 3, буква а), подточка i) във връзка със задължението на граничните служители да проверяват при влизане дали гражданинът на трета страна притежава валиден документ за преминаване на границата, чийто срок, чийто срок на валидност не е изтекъл. Всъщност що се отнася до проверката на валидността на пътния документ, изрично се предвижда справка в съответните бази данни (по-специално Шенгенската информационна система, базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени пътни документи и националните бази данни, съдържащи информация за откраднати, незаконно присвоени, изгубени или невалидни пътни документи). Освен това се предвижда проверка на съдържащата се в чипа портретна снимка, ако гражданинът на трета страна притежава електронен пътен документ, съдържащ такава портретна снимка. Предвижда се изключение за граждани на трети страни, чието влизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане и които притежават електронен пътен документ. За тази категория лица проверката на портретната снимка, съхранявана в чипа на пътния документ, следва да се извършва при регистриране в Системата за влизане/излизане или при регистриране на нов електронен паспорт в Системата за влизане/излизане (напр. в случай на изтичане на срока на валидност на предишен паспорт). Вследствие на тази проверка пътният документ и биометричните данни на лицето ще се съхраняват в Системата за влизане/излизане и ще се използват за проверка/установяване на самоличността на лицето при последващи преминавания на границата.

Параграф 3, буква а), подточка ii) се отнася до проверката за това дали пътният документ е придружен, където е необходимо, от съответната виза или разрешение за пребиваване. По отношение на разрешенията за пребиваване се добавя задължението за проверка на автентичността на разрешението за пребиваване, което съдържа електронен носител, използващ валидни удостоверения. Освен това валидността на разрешенията за пребиваване или на визите за дългосрочно пребиваване се проверява чрез извършване на справка в Шенгенската информационна система и в други бази данни от значение.

С новия параграф 3, буква а), подточка iii) се урежда задължението за извършване на проверка и/или установяване на самоличността на гражданите на трети страни, чието влизане или за които е даден отказ за влизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане чрез използване на биометрични идентификатори. Такава проверка



и/или установяване на самоличността се извършва в съответствие с член 21 от Регламента за създаване на Система за влизане/излизане. В резултат на това:

- биометричните данни на притежателите на визи, които вече са регистрирани в Системата за влизане/излизане, ще бъдат проверявани спрямо Системата за влизане/излизане или ВИС;
- биометричните данни на притежателите на визи, които все още не са регистрирани в Системата за влизане/излизане, ще се проверяват спрямо ВИС и ще се извършва проверка за установяване на самоличността спрямо Системата за влизане/излизане;
- биометричните данни на пътуващите, освободени от изискване за виза, които вече са регистрирани в Системата за влизане/излизане, ще бъдат проверявани спрямо Системата за влизане/излизане;
- за пътуващите, освободени от изискването за виза, които все още не са регистрирани в Системата за влизане/излизане, се извършва проверка за установяване на самоличността спрямо Системата за влизане/излизане, а ако лицето не бъде открито в Системата за влизане/излизане, ще се извършва проверка и, ако е приложимо, установяване на самоличността спрямо ВИС.

В параграф 3, буква а), подточка iii а) задължението за проверка на печатите в паспорта с цел установяване на това дали гражданинът на трета страна, който влиза в Шенгенското пространство, не е пресрочил максимално разрешен срок на престой, се заменя със задължението за справка в Системата за влизане/излизане. Също така поради премахването на задължението за подпечатване справка в Системата за влизане/излизане ще трябва да се прави също за да се провери дали гражданите на трети страни, притежаващи еднократна или двукратна входна виза, са спазили максималния брой разрешени влизания.

Параграф 3, буква б) се отнася до използването на ВИС за проверки по външните граници. Поради оперативната съвместимост между Системата за влизане/излизане и ВИС и възможността за използване на средства за автоматизиран граничен контрол по външните граници ВИС следва да предоставя информация на граничните служители не само относно автентичността, но също и относно териториалната и времевата валидност и състоянието на визата (или визата за обиколно пътуване) посредством резултат на принципа „има/няма съвпадение“. Освен това в съответствие с предложението за Системата за влизане/излизане този параграф отразява факта, че самоличността на притежателите на виза няма да бъде проверявана системно във ВИС. В някои случаи самоличността на притежателите на виза ще бъде проверявана спрямо Системата за влизане/излизане чрез използване на портретната им снимка.

Въвежда се параграф 3, буква ж), подточка i) във връзка със задължението на граничните служители да проверяват при излизане дали гражданинът на трета страна притежава валиден документ за преминаване на границата. Що се отнася до проверката на валидността на пътния документ, изрично се предвижда справка в съответните бази данни (и по-специално Шенгенската информационна система, базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени пътни документи и националните бази данни, съдържащи информация за откраднати, незаконно присвоени, изгубени или невалидни пътни документи). Освен това се предвижда проверка на съдържащата се в чипа портретна снимка, ако гражданинът на трета страна притежава електронен пътен

документ, съдържащ такава портретна снимка. Предвижда се изключение за гражданите на трети страни, чието влизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане и които притежават електронен пътен документ. Всъщност за тази категория лица проверката на портретната снимка, съхранявана в чипа на пътният документ, следва да се извършва когато се регистрира в Системата за влизане/излизане или когато в Системата за влизане/излизане се регистрира нов паспорт (напр. в случай на изтичане на срока на валидност на предишен паспорт). Вследствие на тази проверка пътният документ и биометричните данни на лицето ще се съхраняват в Системата за влизане/излизане и ще се използват за проверка/установяване на самоличността на лицето при последващи преминавания на границата.

С новия параграф 3, буква ж), подточка iv) се урежда задължението за извършване на проверка и/или установяване на самоличността на гражданите на трети страни, чието излизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, чрез използване на биометрични идентификатори. Такава проверка и/или установяване на самоличността се извършва в съответствие с член 21 от Регламента за създаване на Система за влизане/излизане. В резултат на това биометричните данни на притежателите на визи, които вече са регистрирани в Системата за влизане/излизане, може да се проверяват спрямо Системата за влизане/излизане или, когато е приложимо, спрямо ВИС.

В новия параграф 3, буква ж), подточка v) задължението за проверка на печатите в паспорта с цел установяване на това дали гражданин на трета страна, който напуска Шенгенското пространство, не е пресрочил разрешените максимален срок на престой, се заменя със задължението за справка в Системата за влизане/излизане.

Заличава се параграф 3, буква з), подточка ii), в който бе предвидено, че проверката дали гражданинът на трета страна, който напуска Шенгенското пространство, е пресрочил максималния срок на разрешен престой, не е задължителна. Тази проверка става задължителна със Системата за влизане/излизане.

Параграф 3, буква и) се адаптира, за да се предвиди възможността Системата за влизане/излизане да се използва в допълнение към ВИС за идентифицирането на лица, които не отговарят или вече не отговарят на условията за влизане, престой или пребиваване на територията на държавите членки.

В новия параграф 9 се предвижда задължението за граничните служители да информират гражданите на трети страни за максималния брой дни на разрешен престой в Шенгенското пространство според посочените в Системата за влизане/излизане и, ако е приложимо — във ВИС данни.

Въвеждане на нови членове 8а, 8б, 8в и 8г, за да се предвиди хармонизирана автоматизация на граничните проверки за различни категории пътници

Самите условия за влизане и излизане за съответните пътници остават непроменени.

Членове 8а и 8б не са технически изменения, продиктувани от въвеждането на Системата за влизане/излизане, а представляват допълнителни разпоредби за по-нататъшно улесняване на процедурите за гранични проверки чрез използването на модерни технологии.

Нов член 8а, Използване на автоматизирани системи за граничен контрол на граждани на ЕС/ЕИП/Швейцария и на граждани на трети страни, които притежават карта за пребиваване

В параграф 1 се определя обхватът на този член (т.е. граждани на Съюза, граждани на трети страни, които се ползват от права на свободно движение, равностойни на правата на гражданите на Съюза, и граждани на трети страни, които притежават карта за пребиваване и които са членове на семейството на гражданин на Съюза или гражданин на трета страна, който се ползва с права на свободно движение, равностойни на правата на гражданите на Съюза).

В параграф 2 се изброяват кумулативните условия, които трябва да бъдат изпълнени, за да се използват системи за автоматизиран граничен контрол. По-конкретно съответното лице трябва да притежава електронен пътен документ, като се проверява автентичността на данните от електронния чип. Освен това следва да е налице достъп до портретната снимка, съхранявана в електронния чип, с цел проверка на самоличността на притежателя чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка на притежателя на пътния документ, направена на място. За граждани на трети страни, които се ползват с право на свободно движение съгласно правото на Съюза и които притежават карта за пребиваване, тя трябва да бъде електронна карта (валидна и с неизтекъл срок на валидност), като автентичността на данните от електронния чип се проверява. Освен това следва да е налице достъп до съхраняваната в чипа портретна снимка с цел проверка на самоличността на притежателя на картата за пребиваване чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с неговата портретна снимка, направена на място.

С параграф 3 се постановява, че проверките при влизане и излизане се извършват в съответствие с член 8, параграф 2. Предвидено е изрично обаче, че когато граничните проверки при влизане и излизане се извършват чрез система за автоматизиран граничен контрол, те следва системно да включват проверка дали преминаващите лица не представляват действителна, настояща и достатъчно сериозна заплаха за вътрешната сигурност, обществения ред, международните отношения на държавите членки или заплаха за общественото здраве, включително чрез справка в съответните бази данни на Съюза и национални бази данни, и по-специално в Шенгенската информационна система<sup>7</sup>.

При влизане и излизане резултатите от автоматизираните гранични проверки следва да се предоставят на граничен служител, който ги взема предвид и разрешава влизане или излизане или, в противен случай, препраща лицето към граничен служител (параграф 4).

В параграф 5 се изброяват условията, при които дадено лице следва да бъде препратено към граничен служител. В параграф 6 обаче се предвижда, че граничният служител, извършващ контрол на преминаващото границата лице, използващо автоматизирана

---

<sup>7</sup> Подобно условие е предвидено в предложението (COM(2015)670/2) и ще бъде част от задължителните проверки на лица, които се ползват с право на свободно движение. В зависимост от окончателния вариант на приетия текст това изречение може да стане излишно/неактуално.

система за граничен контрол, може да реши да препрати това лице към граничен служител въз основа на други съображения.

В параграф 7 се съдържа задължението за осигуряване на надзор върху използването на системата с цел откриване на случаи на нейното неправилно, измамническо или необичайно използване.

#### Нов член 8б, Използване на системи за автоматизиран граничен контрол за граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване

В параграф 1 се изброяват кумулативните условия, които притежаващите разрешение за пребиваване граждани на трета страна трябва изпълнят, за да използват системи за автоматизиран граничен контрол. По-конкретно съответното лице трябва да притежава електронен пътен документ, като се проверява автентичността на данните от електронния чип. Освен това следва да е налице достъп до съхраняваната в чипа портретна снимка с цел проверка на самоличността на притежателя чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка на притежателя на пътния документ, направена на място. За граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване, следва да е налице достъп до чипа на разрешението за пребиваване с цел проверка на автентичността на данните на него и на самоличността на притежателя на разрешението за пребиваване.

В параграф 2 подробно са посочени граничните проверки, които се извършват при влизане и излизане.

При влизане и излизане резултатите от граничните проверки се предоставят на граничен служител, който взема предвид тези резултати и разрешава влизане или излизане или, в противен случай, препраща лицето към граничен служител (параграф 3).

В параграф 4 са изброени условията, при които дадено лице се препраща към граничен служител. В параграф 5 се предвижда обаче, че граничният служител, извършващ контрол на преминаващото границата лице, използващо системата за автоматизиран граничен контрол, може да реши да препрати това лице към граничен служител въз основа на други съображения.

В параграф 6 се съдържа задължението за осигуряване на надзор върху използването на системата с цел откриване на случаи на нейното неправилно, измамническо или необичайно използване.

#### Член 8в, Използване на системи за самообслужване за предварително регистриране на данни в Системата за влизане/излизане

С нов член 8в се добавя възможността за лица, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, да използват системи за самообслужване с цел предварително регистриране в Системата за влизане/излизане на данни от личното им досие.

В параграф 1 се изброяват кумулативните условия, които трябва да бъдат изпълнени от лицата, чието преминаване подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, за да могат да използват системи за самообслужване с цел предварително регистриране в Системата за влизане/излизане на данни от личното им досие. По-конкретно съответното лице трябва да притежава електронен пътен документ, като се проверява автентичността на данните от електронния чип. Освен това следва да е налице достъп до съхраняваната в пътния документ портретна снимка с цел проверка на самоличността на притежателя чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка на притежателя на пътния документ, направена по време на граничната проверка.

В параграфи 2—4 се описват операциите, които следва да извършват системите за самообслужване.

Параграф 5 се отнася до случаите, когато посредством системата за самообслужване се проверява, че лицето не е регистрирано в Системата за влизане/излизане. В този случай необходимите данни се събират и се регистрират предварително в Системата за влизане/излизане чрез системата за самообслужване. Лицето следва винаги да бъде препращано към граничен служител, който проверява дали пътният документ, използван в системата за самообслужване, съответства на притежавания документ и дали биометричните идентификатори, регистрирани в Системата за влизане/излизане, съответстват на снетите на място биометрични данни на съответното лице.

Параграфи 6 и 7 се отнасят до случаите, когато посредством системата за самообслужване се проверява, че лицето вече е регистрирано в Системата за влизане/излизане, но че личното му досие трябва да бъде актуализирано.

В параграф 8 се съдържа задължението за осигуряване на надзор върху използването на системата с цел откриване на случаи на нейното неправилно, измамническо или необичайно използване.

Нов член 8г, Използване на системи за самообслужване и/или електронни врати за преминаване на границите от граждани на трети страни, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане

В нов член 8г се добавя възможността за лица, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, да използват система за самообслужване с цел извършване на граничните проверки. Освен това е предвидена също така възможността да се използват електронни врати за преминаване на граница. При този двуетапен подход държавите членки могат да решат да въведат напълно автоматизирано преминаване на границата за тази категория пътници (при положение че използването на системата за самообслужване е последвано от възможността използване на електронни врати) или полуавтоматизирано преминаване на границата (при положение че изобщо не е предвидено използването на електронни врати и лицето трябва винаги да получава разрешение за преминаване на границата от граничен служител). Въпреки това, за да бъде завършена регистрацията им в Системата за влизане/излизане, гражданите на трети страни, които все още не са регистрирани в Системата за влизане/излизане, трябва винаги да бъдат препращани към граничен служител (дори когато използват системи за самообслужване за предварително

регистриране на данните си). В резултат на това за тези пътници може да се предвиди единствено полуавтоматизирано преминаване на границата.

В параграф 1 се изброяват кумулативните условия, които трябва да бъдат изпълнени от лицата, чието преминаване подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, за да могат да използват система за самообслужване с цел извършване на граничната проверка. По-конкретно заинтересованото лице трябва да притежава електронен пътен документ, като се проверява автентичността на данните от електронния чип. Освен това следва да е налице достъп до съхраняваната в чипа портретна снимка с цел проверка на самоличността на притежателя чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка на притежателя на пътния документ, направена по време на граничната проверка. Накрая, лицето следва вече да е регистрирано или предварително регистрирано в Системата за влизане/излизане.

В параграф 2 са посочени подробно граничните проверки, които следва да се извършват при влизане и излизане.

При влизане и излизане резултатите от граничните проверки се предоставят на граничен служител, който следва да вземе предвид тези резултати и да разреши влизане или излизане или, в противен случай, да препрати лицето към граничен служител (параграф 3).

В параграф 4 са изброени условията, при които дадено лице се препраща към граничен служител. В параграф 5 се предвижда обаче, че граничният служител, извършващ контрол на преминаващото границата лице, използващо система за автоматизиран граничен контрол, може да реши да препрати това лице към граничен служител въз основа на други съображения.

В параграф 6 се предвижда, че държавите членки могат да решат да инсталират тези електронни врати и че лицата, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, могат да получат разрешение да използват електронните врати. Ето защо в параграф 6 се посочва, че електронните врати и Системата за влизане/излизане следва да бъдат свързани. Освен това, когато дадена държава членка вземе решение да инсталира електронни врати, тя разполага с възможност да обедини или не тези електронни врати със системите за самообслужване. Ако електронните врати не са обединени със системите за самообслужване, това означава, че процесът на проверка и фактическото преминаване границата стават на различни места. Следователно за случаите, при които тези два компонента не са обединени, в параграф 6 се предвижда задължението за създаване на система в електронната врата с цел проверяване дали лицето, което използва електронната врата, е лицето, използвало системите за самообслужване. За извършването на такива проверки се използва поне един биометричен идентификатор.

Параграф 7 се отнася до ситуацията, при която лицето не притежава електронен пътен документ или когато автентичността на пътния документ или самоличността на притежателя му не могат да бъдат проверени. В този случай когато граничният служител може да извлече резултатите от граничните проверки, извършени чрез системата за самообслужване, той може да извършва само проверките, които не са могли да бъдат извършени чрез системата за самообслужване. Във всички случаи граничният служител проверява дали пътният документ, използван в системата за

самообслужване, съответства на документа, който лицето представя на граничния служител.

В параграф 8 се съдържа задължението за осигуряване на надзор върху използването на системата за самообслужване и на електронните врати с цел откриване на случаи на тяхното неправилно, измамническо или необичайно използване.

#### Нов член 8д, Национални програми за улесняване

В член 8д се предвижда възможността всяка държава членка да създаде на доброволна основа национална програма, за да се даде възможност на гражданите на трети страни да се възползват от следните две улеснения, когато преминават на влизане границата на тази държава членка:

- проверка по отношение на мястото на заминаване и дестинацията, целта на престоя, включително на подкрепящите документи (член 8, параграф 3, буква а), подточка iv),
- и проверка дали лицето притежава достатъчно средства за издръжка (член 8, параграф 3, буква а), подточка v).

Параграф 2 съдържа задължението за осигуряване на предварително проучване на гражданите на трети страни, които кандидатстват по програмата. В него подробно са описани минималните условия, които трябва да бъдат изпълнени от всеки гражданин на трета страна, за да получи достъп до национална програма за улесняване.

В параграф 4 се предвижда възможността две или повече държави членки, които са създали своя собствена национална програма, да сключват споразумения помежду си, така че лицата, ползващи се от националните им програми, да може да се възползват от улесненията, признати по другите национални програми.

#### Член 9, Облекчен режим на гранични проверки

Действащият текст се адаптира с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане. Поставя се акцент върху задължението винаги да се въвеждат данните на пътника в Системата за влизане/излизане при неговото влизане или излизане от Шенгенското пространство. Регистрацията в Системата за влизане/излизане се извършва дори когато се прилагат облекчени процедури за гранична проверка.

С новия параграф 3а се предвиждат извънредни решения в случай на техническа невъзможност за въвеждане на данни в централната система на Системата за влизане/излизане или в случай на неизправност на централната система на Системата за влизане/излизане, които включват съхраняването на данни в националния единен интерфейс, когато това е възможно, или в противен случай съхраняване на данни на място. Когато е възможно, следва да се гарантира извършването на справка във Визовата информационна система с цел проверка на самоличността на притежателите на виза.

#### Член 10, Отделни ленти и информация за знаци

Добавя се нов параграф 3а, за да се отчете въвеждането на системи за автоматизиран граничен контрол, системи за самообслужване и електронни врати. С цел хармонизиране в тези случаи държавите членки следва да използват знаците, които се съдържат в приложение III, част Г.

#### Член 11. Подпечатване на пътните документи

В новия член 11 е отразен фактът, че целта на Системата за влизане/излизане е премахването на подпечатването при влизане и излизане на пътните документи на граждани на трети страни, допуснати за кратък престой, тъй като го заменя с електронна регистрация на влизането и излизането. Следователно се премахва задължението за редовно подпечатване при влизане и излизане на пътните документи на граждани на трети страни, допуснати за кратък престой.

Когато обаче националното законодателство изрично го предвижда, в член 11 се предвижда възможност дадена държава членка да подпечатва при влизане и излизане пътния документ на граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване, издадено от същата държава членка. Практическите разпоредби за този печат се съдържат в приложение IV.

#### Член 12. Презумпции по отношение на изпълнението на условията за продължителност на престоя

Действащият текст се адаптира с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане. Понастоящем член 12 урежда процедурите за оборване на презумпцията за незаконен престой, в случай че липсват печати за влизане или излизане. С въвеждането на Системата за влизане/излизане подпечатването се заменя с електронен запис в Системата за влизане/излизане.

#### Член 12а: Преходен период и преходни мерки

- В параграф 1 се посочва преходен период от шест месеца след пускането в действие на Системата за влизане/излизане. През преходния период граничните служители вземат предвид печатите, поставени в пътническите документи, както и данните, записани в Системата за влизане/излизане. Така граничните служители ще могат да проверяват дали е спазен максималният срок на разрешен престой, а за граждани на трети страни, които притежават еднократна или двукратна входна виза — дали е спазен максималният брой разрешени влизания. Действително е възможно да има лица, които са останали на територията на държавите членки в рамките на периода от 180 дни, предшестваш пускането в действие на Системата за влизане/излизане. В този случай пътните им документи следва да са били съответно подпечатани. Следователно тези печати трябва да бъдат взети предвид при горепосочените проверки.
- Параграф 2 се отнася до хипотезата, при която дадено лице е влязло на територията на държавите членки преди пускането в действие на Системата за влизане/излизане и все още не е излизало преди задействането ѝ. В този случай когато лицето излиза личното му досие ще бъде регистрирано в Системата за влизане/излизане, а датата на последното влизане ще бъде въведена в записа за влизане/излизане с цел допълването му.



#### Член 14, Отказ за влизане

В параграф 2 се въвежда нова алинея, която предвижда регистрацията в Системата за влизане/излизане на данните за граждани на трети страни, чието влизане за кратък престой [или за престой въз основа на виза за обиколно пътуване] е отказано.

В параграф 3 изрично се предвижда коригирането на данните, въведени в Системата за влизане/излизане, в случай, когато при обжалването бъде заключено, че решението за отказ за влизане е било неоснователно.

#### Приложение III, Модели на знаците за обозначаване на ленти на гранично-пропускателните пунктове

Към знаците, които се съдържат в приложение III, се добавят нови знаци за използването на ленти за автоматизиран граничен контрол.

#### Приложение IV, Поставяне на печати

Действащият текст се адаптира с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане. С новата система приложение IV следва да се отнася единствено до следното: 1) печатите, които се поставят от всички държави членки в случаи на отказ за влизане, 2) ако това е изрично предвидено съгласно националното законодателство, печатите, които държава членка може да постави при влизане и излизане на пътните документи на гражданите на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване, издадено от същата държава членка.

#### Приложение V, Част А Процедури за отказ за влизане на границата

Действащият текст се адаптира с оглед на създаването на Системата за влизане/излизане:

- Параграф 1, буква б) се изменя и вече се отнася до онези категории лица, чиито данни за отказ следва да бъдат регистрирани в Системата за влизане/излизане. Задължението за поставяне на печат за влизане в паспорта от граничния служител се запазва.
- Параграф 1, буква г) се изменя и вече се отнася до онези категории лица, чиито данни за отказ не се регистрират в Системата за влизане/излизане и за които се изисква печат за влизане в паспорта, както и запис на отказа за влизане в национален регистър.

#### Приложение VIII се заличава

Тази информация ще бъде регистрирана в Системата за влизане/излизане.

Предложение за

**РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за изменение на Регламент (ЕС) 2016/399 във връзка с използването на Системата за влизане/излизане**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, буква б) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет,

като взеха предвид становището на Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура,

като имат предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници)<sup>8</sup> се определят условията, критериите и подробните правила за преминаването на външните граници на държавите членки.
- (2) Целта на [Регламент (ЕС) №XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз, за определяне на условията за достъп до Системата за влизане/излизане за целите на правоприлагането]<sup>9</sup> е създаването на централизирана система за регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни,

---

<sup>8</sup> Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (кодифициран текст), ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1.

<sup>9</sup> ОВ L ...

които преминават външните граници на държавите — членки на Съюза, с цел кратък престой [или за престой въз основа на виза за обиколно пътуване].

- (3) При проверките на граждани на трети страни съгласно Регламент (ЕС) № 2016/399, които включват проверка на самоличността и/или установяване на самоличността на гражданина на трета страна и проверка дали гражданинът на трета страна не е пресрочил максималния срок на разрешен престой на територията на държавите членки, граничните служители следва да използват цялата налична информация, в това число данните от Системата за влизане/излизане. Данните, съхранявани в системата, следва да се използват също така, за да се провери дали гражданите на трети страни, притежаващи еднократна или двукратна входна виза, са спазили максималния брой разрешени влизания.
- (4) За да се гарантира пълната ефективност на Системата за влизане/излизане, проверките на външните граници при влизане и излизане следва да се извършват по хармонизиран начин.
- (5) Създаването на Системата за влизане/излизане налага адаптирането на процедурите за проверка на лицата при преминаване на външните граници, установени с Регламент (ЕС) 2016/399. По-специално целта на Системата за влизане/излизане е при влизане и излизане да се премахне подпечатването на пътните документи на граждани на трети страни, допуснати за престой [или за престой въз основа на виза за обиколно пътуване], като то се замени с електронната регистрация на влизането и излизането директно в Системата за влизане/излизане. Подпечатването обаче на пътни документи при отказ за влизане на гражданин на трета страна се запазва, тъй като то се отнася до високорискови пътници. Освен това създаването на оперативна съвместимост между Системата за влизане/излизане и Визовата информационна система (ВИС) трябва да бъде взето под внимание при процедурите за гранични проверки. И на последно място, със Системата за влизане/излизане се създава възможност за използване на нови технологии за преминаването на границите за пътниците, осъществяващи кратък престой.
- (6) За период от шест месеца след пускането в действие на Системата за влизане/излизане граничните служители следва да вземат предвид престоя на територията на държавите членки през шестте месеца, предхождащи влизането или излизането, като проверяват печатите в пътните документи наред с данните за влизане/излизане, регистрирани в Системата за влизане/излизане. Тази мярка ще позволи извършването на необходимите проверки в случаите, в които дадено лице е било допуснато за кратък престой на територията на държавите членки през шестте месеца, предхождащи пускането в действие на Системата за влизане/излизане. Освен това е необходимо да се предвидят специфични разпоредби за влезлите на територията на държавите членки лица, които още не са я напуснали преди пускането в действие на системата. В тези случаи в момента на напускане на територията на държавите членки в Системата за влизане/излизане следва да се регистрира също така и последното влизане.
- (7) Като се има предвид различното положение в държавите членки и на различните гранично-пропускателни пунктове в държавите членки по отношение на броя гражданите на трети страни, преминаващи границите,

държавите членки следва да могат да решават дали и до каква степен да използват технологии като системи за автоматизиран граничен контрол, „гишета за самообслужване“ и електронни врати. При използването на тези технологии следва да се гарантира, че проверките на влизане и излизане се извършват по хармонизиран начин на външните граници и че е осигурено подходящо ниво на сигурност.

- (8) Освен това трябва да бъдат определени задачите и ролите на граничните служители при използването на тези технологии. В това отношение следва да се гарантира, че резултатите от граничните проверки, извършвани чрез автоматизирани средства, са на разположение на граничните служители, за да им се даде възможност да вземат правилните решения. Също така е необходимо да се упражнява надзор върху използването от страна на пътниците на системите за автоматизиран граничен контрол, „гишетата за самообслужване“ и електронните врати с цел възпрепятстване на измами и на неправомерна употреба. Освен това при извършването на този надзор граничните служители следва да обръщат особено внимание на непълнолетните лица и следва да бъдат поставени в положение, което да им позволява да идентифицират лицата, нуждаещи се от закрила.
- (9) Държавите членки също така следва да имат възможност да въвеждат на доброволна основа национални програми за улесняване, за да могат предварително проучените граждани на трети страни при влизане да се ползват от дерогации от извършването на обстойни проверки. При използването на тези национални програми за улесняване следва да се гарантира тяхното хармонизирано изготвяне, както и подходящо равнище на сигурност.
- (10) Настоящият регламент не засяга прилагането на Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>10</sup>.
- (11) Тъй като целта на настоящия регламент, а именно внасянето на изменения в съществуващите правила на Регламент (ЕС) 2016/399, може да бъде постигната само на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, предвиден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, посочен в същия член, настоящият регламент не надхвърля необходимото за постигането на тази цел.
- (12) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и към Договора за функционирането на Европейския съюз, Дания не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане. Доколкото настоящият регламент представлява развитие на достиженията на правото от Шенген, в срок от шест месеца след вземането на решение от Съвета относно настоящия регламент Дания взема решение, в съответствие с член 4 от посочения протокол, дали да го въведе в националното си право.

---

<sup>10</sup> Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите членки (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77).

- (13) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на развитие на достиженията на правото от Шенген, в които Обединеното кралство не участва в съответствие с Решение 2000/365/ЕО на Съвета<sup>11</sup>; следователно Обединеното кралство не участва в неговото приемане и не е обвързано от него, нито от неговото прилагане.
- (14) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на развитие на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета<sup>12</sup>; Следователно Ирландия не участва в приемането на настоящия регламент и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (15) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на *достиженията на правото от Шенген* по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген<sup>13</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета<sup>14</sup>.
- (16) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на *достиженията на правото от Шенген* по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>15</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета<sup>16</sup>, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета<sup>17</sup>.
- (17) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола

---

<sup>11</sup> Решение 2000/365/ЕО на Съвета от 29 май 2000 г. относно искането на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 131, 1.6.2000 г., стр. 43).

<sup>12</sup> Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

<sup>13</sup> ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

<sup>14</sup> Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

<sup>15</sup> ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

<sup>16</sup> Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

<sup>17</sup> Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген<sup>18</sup>, които попадат в областта, посочена в член 1, буква А от Решение 1999/437/ЕО на Съвета<sup>19</sup>, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета<sup>20</sup>.

(18) Поради това Регламент (ЕС) 2016/399 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

### *Член 1*

Регламент (ЕС) 2016/399 се изменя, както следва:

(1) В член 2 се добавят следните точки 22, 23, 24 и 25:

„22. „Система за влизане/излизане“ означава системата, създадена с [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане с цел регистриране на данните относно влизането и излизането и данните относно отказа за влизане на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз, за определяне на условията за достъп до Системата за влизане/излизане за целите на правоприлагането;

23. „Система за самообслужване“ означава автоматизирана система, която извършва всички или някои от граничните проверки, които са приложими за дадено лице;

24. „електронна врата (e-gate)“ означава управлявана с електронни средства инфраструктура, на която реално се преминаване външна граница;

25. „система за автоматизиран граничен контрол“ означава система, която позволява автоматизирано преминаване на границата и която се състои от система за самообслужване и електронна врата.“

(2) Въмква се следният член ба:

---

<sup>18</sup> ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

<sup>19</sup> Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

<sup>20</sup> Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

„Член ба

*Граждани на трети страни, за които се въвеждат данни в Системата за влизане/излизане*

1. Данните за влизане и излизане на следните категории лица се въвеждат в Системата за влизане/излизане в съответствие с членове 14, 15, 17 и 18 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане]:

- а) граждани на трети страни, допуснати за кратък престой съгласно член б, параграф 1 [или за престой въз основа на виза за обиколно пътуване];
- б) граждани на трети страни, които са членове на семейството на гражданин на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО и които не притежават карта за пребиваване съгласно тази директива;
- в) граждани на трети страни, които са членове на семейството на граждани на трети страни, ползващи се с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, и които не притежават карта за пребиваване съгласно Директива 2004/38/ЕО.

2. Данните за граждани на трети страни, чието влизане за кратък престой или въз основа на виза за обиколно пътуване е било отказано в съответствие с член 14 от настоящия регламент, се въвеждат в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 16 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].

3. В Системата за влизане/излизане не се въвеждат данни за следните категории лица:

- а) гражданите на трети страни, които са членове на семейството на гражданин на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО и които притежават карта за пребиваване в съответствие с тази директива;
- б) гражданите на трети страни, които са членове на семейството на граждани на трети страни, ползващи се с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, и които притежават картата за пребиваване, посочена в Директива 2004/38/ЕО;
- в) гражданите на Андора, Монако и Сан Марино;
- г) лицата или категориите лица, освободени от гранични проверки или се ползват от улеснено преминаване на границите:
  - i) държавни глави и членове на техните делегации в съответствие с приложение VII, точка 1;
  - ii) пилоти на самолети и други членове на екипажа в съответствие с приложение VII, точка 2;
  - iii) моряци в съответствие с приложение VII, точка 3;
  - iv) презгранични работници в съответствие с приложение VII, точка 5;

- v) спасителни служби, полиция, пожарни екипи, които действат в извънредни ситуации, и гранични служители в съответствие с приложение VII, точка 7;
  - vi) офшорни работници в съответствие с приложение VII, точка 8;
  - vii) членовете на екипажа и пътниците на круизни кораби в съответствие с приложение VI, точки 3.2.1, 3.2.2 и 3.2.3;
  - viii) лица на борда на плавателни съдове за развлечение, които не подлежат на гранични проверки в съответствие с приложение VI, точки 3.2.4, 3.2.5 и 3.2.6;
- д) лица, които са освободени от задължението за преминаване на външни граници единствено на гранично-пропускателни пунктове и в рамките на определеното работно време в съответствие с член 5, параграф 2;
- е) лица, които представят валидно разрешение за местен граничен трафик за преминаването на границите в съответствие с Регламент (ЕО) № 1931/2006 на Европейския парламент и на Съвета.

Данните за членовете на семейството, посочени в букви а) и б), не се въвеждат в Системата за влизане/излизане дори когато тези членове на семейството не придружават или не се присъединяват към гражданина на Съюза или към гражданин на трета страна, който се ползва с право на свободно движение.

(3) Член 8 се изменя, както следва:

а) в параграф 2, първа алинея се добавя следното изречение:

„Ако в пътния документ се съдържа електронен носител (чип), автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез проследяване на цялата верига от валидни удостоверения, освен ако това е невъзможно поради технически причини или, ако става дума за пътен документ, издаден от трета страна, поради липсата на валидни удостоверения.“

б) параграф 3 се изменя, както следва:

i) в буква а), подточки i), ii) и iii) се заменят със следното:

„i) проверка на самоличността и гражданството на гражданина на трета страна и на валидността и автентичността на пътния документ посредством справка в съответните бази данни, и по-специално:

1) Шенгенската информационна система;

2) базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени пътни документи;

3) национални бази данни, съдържащи информация за откраднати, незаконно присвоени, изгубени или невалидни пътни документи.

Тази проверка включва обстойна проверка на пътните документи за знаци за фалшифициране и подправяне.



С изключение на гражданите на трети страни, чието влизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, ако пътният документ съдържа портретна снимка, записана на електронния носител (чип), и ако записаната в чипа портретна снимка може е законно и технически достъпна, тази проверка включва проверка на записаната в чипа портретна снимка чрез електронно сравняване на снимката с портретната снимка на съответния гражданин на трета страна, направена на място.

ii) проверка дали пътният документ е придружен, където е необходимо, от съответната виза или разрешение за пребиваване.

Ако разрешението за пребиваване съдържа електронен носител (чип), истинността на данните в чипа се потвърждава чрез проследяване на цялата верига от валидни удостоверения, освен ако това е невъзможно поради технически причини. Обстойните проверки при влизане включват също така системна проверка на валидността на разрешението за пребиваване или на визата за дългосрочно пребиваване чрез справка, в ШИС и в други съответни бази данни, единствено с информация относно откраднати, незаконно присвоени, изгубени или невалидни документи<sup>[21]</sup>.

iii) за лица, чието влизане или отказ за влизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 6а от настоящия регламент, се извършва проверка на самоличността на лицето и, когато е приложимо, се установява самоличността в съответствие с член 21, параграф 4 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].“

ii) след буква а), подточка iii се вмъква следната буква а), подточка iii а):

„iii а) за лица, чието влизане или отказ за влизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане съгласно член 6а от настоящия регламент, проверка дали гражданинът на трета страна вече не е достигнал или пресрочил максималния срок на разрешен престой на територията на държавите членки, а за граждани на трети страни, притежаващи еднократна или двукратна входна виза, проверка дали са спазили максималния брой разрешени влизания, чрез справка в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 21 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].“

iii) буква б) се заменя със следното:

„б) ако гражданинът на трета страна притежава виза [или виза за обиколно пътуване] съгласно член 6, параграф 1, буква б), обстойните проверки при влизане включват също така проверка на автентичността, териториалната и времевата валидност и състоянието на визата и, ако е приложимо, на самоличността на притежателя на визата чрез справка във ВИС в съответствие

---

<sup>21</sup> Тези параграфи може да се нуждаят от допълнителни корекции след приемането на предложение (2015)670/2 на Комисията.

с член 18 от Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета<sup>22</sup>“

iv) буква ж), подточка i) се заменя със следното:

„i) проверка дали гражданинът на трета страна притежава валиден документ за преминаване на границата, и дали документът е придружен, където е необходимо, от съответната виза или разрешение за пребиваване. Проверката на документа включва справка в съответните бази данни, по-специално в Шенгенската информационна система, базата данни на Интерпол за откраднати и изгубени пътни документи и национални бази данни, съдържащи информация за откраднати, незаконно присвоени, изгубени или невалидни пътни документи<sup>[23]</sup>. С изключение на гражданите на трети страни, чието излизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане, ако пътният документ съдържа портретна снимка, записана на електронен носител (чип), и ако записаната в чипа портретна снимка е законно и технически достъпна, тази проверка включва проверката на записаната в чипа портретна снимка чрез сравняване на снимката с портретната снимка на съответния гражданин на трета страна, направена на място.“

v) добавя се следната буква ж), подточки iv) и v):

„iv) за лица, чието излизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане съгласно член 6а от настоящия регламент, се извършва проверка на самоличността на лицето и, когато е приложимо в съответствие с член 21, параграф 4 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане], се установява самоличността;

v) за лица, чието излизане подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане съгласно член 6а от настоящия регламент, проверка дали гражданинът на трета страна не е пресрочил максималния срок на разрешен престой на територията на държавите членки чрез справка в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 21 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].“

vi) заличава се буква з) подточка ii).

vii) буква и) се заменя със следното:

„г) с цел идентифициране на всички лица, които може да не отговарят или вече да не отговарят на условията за влизане, престой или пребиваване на територията на държавите членки, може да се направи справка във ВИС в

---

<sup>22</sup> Регламент (ЕО) № 767/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. относно Визовата информационна система (ВИС) и обмена на данни между държави членки относно визите за краткосрочно пребиваване (Регламент за ВИС).“

<sup>23</sup> Това условие е предвидено в предложението (СОМ(2015)670/2) за изменение на член 7 от КШГ и ще бъде част от задължителните проверки на лица, които се ползват от правото на свободно движение. В зависимост от окончателния вариант на приетия текст това изречение може да се нуждае от коригиране.

съответствие с член 20 от Регламент (ЕО) № 767/2008, както и в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 25 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].“

viii) добавя се следният параграф 9:

„9. Граничният служител информира гражданина на трета страна относно максималния брой дни на разрешен кратък престой предвид резултатите от справка в Системата за влизане/излизане, при което по отношение на гражданите на трети страни, притежаващи виза, се вземат предвид броят на влизанията и продължителността на престоя, разрешени с визата, посочена в член 6, параграф 1, буква б).“

(4) Въмква се следният член 8а:

„Член 8а

*Използване на системи за автоматизиран граничен контрол за граждани на ЕС/ЕИП/Швейцария и за граждани на трети страни, които притежават карта за пребиваване*

1. На следните категории лица може да бъде разрешено да използват системи за автоматизиран граничен контрол, при условие че са спазени условията, изброени в параграф 2:

- а) граждани на Съюза по смисъла на член 20, параграф 1 от Договора;
- б) граждани на трети страни, които по силата на споразумения между Съюза и неговите държави членки, от една страна, и тези трети страни, от друга страна, се ползват с права на свободно движение, равностойни на тези на гражданите на Съюза;
- в) граждани на трети страни, които са членове на семейството на гражданин на Съюза, за които се прилага Директива 2004/38/ЕО и които притежават карта за пребиваване съгласно тази директива;
- г) граждани на трети страни, които са членове на семейството на граждани на трети страни, ползващи се с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, и които притежават картата за пребиваване, посочена в Директива 2004/38/ЕО.

2. За да бъде получено разрешение да се използват системи за автоматизиран граничен контрол, трябва да бъдат спазени следните кумулативни условия:

- а) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа електронен носител (чип) и автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез проследяване на цялата верига от валидни удостоверения;
- б) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа портретна снимка, записана в чипа, до която има технически достъп чрез автоматизираната система с цел проверка на самоличността на

притежателя на пътния документ чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка, направена на място;

в) освен това гражданите на трети страни, които се ползват с право на свободно движение съгласно правото на Съюза и които притежават валидна карта за пребиваване, трябва да отговарят на следните условия:

i) представената за преминаването на границата карта за пребиваване съдържа електронен носител (чип) и автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез проследяване на цялата верига от валидни удостоверения;

ii) представената за преминаването на границата карта за пребиваване съдържа портретна снимка, записана в чипа, до която има технически достъп чрез автоматизираната система с цел проверка на самоличността на притежателя на разрешението за пребиваване или картата за пребиваване чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка, направена на място.

3. Ако условията по параграф 2 от настоящия член са изпълнени, граничните проверки при влизане и излизане, предвидени в член 8, параграф 2, и самото преминаване на границата могат да бъдат извършени чрез използване на система за автоматизиран граничен контрол. Когато граничните проверки при влизане и излизане се извършват чрез система за автоматизиран граничен контрол, те системно включват проверка дали лицето не представлява действителна, настояща и достатъчно сериозна заплаха за вътрешната сигурност, обществения ред, международните отношения на държавите членки или заплаха за общественото здраве, включително чрез справка в съответните бази данни на Съюза и национални бази данни, и по-специално Шенгенската информационна система<sup>[24]</sup>.

4. При влизане и излизане резултатите от граничните проверки, извършвани чрез система за самообслужване, се предоставят на граничен служител. Като взема предвид резултатите от граничните проверки, този граничен служител разрешава влизането или излизането или, в противен случай, препраща лицето към граничен служител, който извършва допълнителни проверки.

5. Лицето се препраща към граничен служител в следните ситуации:

- а) когато не е изпълнено едно от условията, изброени в параграф 2;
- б) когато резултатите от проверките при влизане и излизане, предвидени съгласно член 8, параграф 2, поставят под въпрос самоличността на лицето или показват, че лицето представлява действителна, настояща и достатъчно сериозна заплаха за вътрешната сигурност, обществения ред, международните отношения на държавите членки или заплаха за общественото здраве;

---

<sup>24</sup> Подобно условие е предвидено в предложението (COM(2015)670/2) за изменение на член 7 от КШГ (вследствие на кодифицирането, настоящ член 8) и ще бъде част от задължителните проверки на лица, които се ползват с право на свободно движение. В зависимост от окончателния вариант на приетия текст това изречение може да стане излишно/неактуално.

в) в случай на съмнение.

6. Без да се засягат разпоредбите на параграф 4, граничният служител, извършващ контрол при преминаването на границата, може да реши да препрати лицата, използващи системата за автоматизиран граничен контрол, към граничен служител въз основа на други съображения.

7. Системите за автоматизиран граничен контрол функционират под надзора на граничен служител, който отговаря за наблюдението на ползвателите и за откриването на всякакво неправилно, измамническо или необичайно използване на системата.“

(5) Въмква се следният член 8б:

„Член 8б

*Използване на системи за автоматизиран граничен контрол за граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване*

1. Гражданите на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване, могат да използват системите за автоматизиран граничен контрол, когато са изпълнени следните кумулативни условия:

- а) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа електронен носител (чип) и автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез проследяване на цялата верига от валидни удостоверения;
- б) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа портретна снимка, записана в чипа, до която автоматизирана система има законен и технически достъп с цел проверка с цел проверка на самоличността на притежателя на пътния документ чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с неговата портретна снимка, направена място;
- в) представеното за преминаването на границата разрешение за пребиваване съдържа електронен носител (чип) и автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез използване на цялата верига от валидни удостоверения;
- г) представеното за преминаването на границата разрешение за пребиваване съдържа портретна снимка, записана в чипа, която е технически достъпна за автоматизираната система с цел проверка на самоличността на притежателя на разрешението за пребиваване чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с портретната снимка, направена на място.

2. Ако са изпълнени условията, посочени в параграф 1, приложимите гранични проверки при влизане и излизане и самото преминаване на границата могат да бъдат извършени чрез използване на система за автоматизиран граничен контрол. По-конкретно:

- а) при влизане граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване, подлежат на граничните проверки, посочени в член 8, параграф 2 и в член 8, параграф 3, буква а), подточки i), ii), iv) и vi);
- б) при излизане граждани на трети страни, които притежават разрешение за пребиваване, подлежат на граничните проверки, посочени в член 8, параграф 2 и в член 8, параграф 3, буква ж), подточки i), ii) и iii).

3. При влизане и излизане резултатите от граничните проверки, извършвани чрез системата за самообслужване, се предоставят на граничен служител. Като взема предвид резултатите от граничните проверки, този граничен служител разрешава влизане или излизане или, в противен случай, препраща лицето към граничен служител.

4. Лицето се препраща към граничен служител в следните ситуации:

- а) когато не са изпълнени едно или няколко от условията, изброени в параграф 1;
- б) когато резултатите от проверките при влизане и излизане, посочени в параграф 2, поставят под въпрос самоличността на лицето или когато показват, че лицето се счита за заплаха за вътрешната сигурност, обществения ред, международните отношения на някоя от държавите членки или общественото здраве;
- в) когато при проверките при влизане и излизане, посочени в параграф 2, се установи, че не са изпълнени едно или няколко от условията за влизане или излизане;
- г) в случай на съмнение.

5. Без да се засягат разпоредбите на параграф 4, граничният служител, извършващ контрол при преминаването на границата, може да реши да препрати лицата, използващи системата за автоматизиран граничен контрол, към граничен служител въз основа на други съображения.

6. Системите за автоматизиран граничен контрол функционират под надзора на граничен служител, който отговаря за наблюдението на ползвателите и за откриването на всякакво неправилно, измамническо или необичайно използване на системата.“

(б) Въмква се следният член 8в:

„Член 8в

*Използване на системи за самообслужване за предварително регистриране на данни в*

*Системата за влизане/излизане*

1. Лицата, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 6а, могат да използват системи за самообслужване с цел предварително регистриране в Системата за влизане/излизане на данните от личното им досие, при условие че е проверено спазването на следните кумулативни условия:

- а) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа електронен носител (чип) и автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез използване на цялата верига от валидни удостоверения;
- б) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа портретна снимка, записана в чипа, която е законно и технически достъпна за автоматизираната система с цел проверка на самоличността на притежателя на пътния документ чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с неговата портретна снимка, направена на място.

2. Съгласно параграф 1 системата за самообслужване проверява дали лицето има предходна регистрация в Системата за влизане/излизане, както и самоличността на гражданина на трета страна в съответствие с член 21, параграф 2 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].

3. Съгласно член 21, параграф 4 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане] системата за самообслужване установява самоличността в съответствие с член 25 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане] в следните ситуации:

- а) проверката, посочена в параграф 2, сочи, че в Системата за влизане/излизане не са записани данни на гражданина на трета страна;
- б) проверката на гражданина на трета страна е неуспешна;
- в) налице са съмнения относно самоличността на гражданина на трета страна.

Освен това в съответствие с член 21, параграф 4 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане] когато се установява самоличността в Системата за влизане/излизане, се прилагат следните разпоредби:

- а) за граждани на трети страни, които подлежат на изискването за притежаване на виза за преминаване на външните граници, ако търсенето във ВИС с данните, посочени в член 18, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 767/2008, показва, че лицето е регистрирано във ВИС, се извършва проверка на пръстовите отпечатаци спрямо данните във ВИС в съответствие с член 18, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 767/2008. При обстоятелства, при които проверката на лицето съгласно параграф 2 от настоящия член е неуспешна, граничните органи извършват справка с данните във ВИС с цел установяване на самоличността в съответствие с член 20 от Регламент (ЕО) № 767/2008.
- б) за граждани на трети страни, които не подлежат на изискването за притежаване на виза за преминаване на външните граници и които при проверката за установяване на самоличността, извършена съгласно член 25 от [Регламент за създаване на Системата за влизане/излизане] не са открити в Системата за влизане/излизане, се извършва справка във ВИС в съответствие с член 19а от Регламент (ЕО) № 767/2008.

4. В случай че данните за лицето не са записани в Системата за влизане/излизане в съответствие с параграфи 2 и 3, се прилагат следните разпоредби:

- а) гражданите на трети страни, които подлежат на изискването за притежаване на виза за преминаване на външните граници, регистрират предварително в Системата за влизане/излизане чрез системата за самообслужване данните, изброени в член 14, параграф 1 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане], а гражданите на трети страни, които не подлежат на изискването за притежаване на виза за преминаване на външните граници, регистрират предварително в Системата за влизане/излизане чрез системата за самообслужване данните, изброени в член 15, параграф 1 от [Регламент за създаване на Системата за влизане/излизане];
- б) след това лицето се препраща към граничен служител, който:
  - а) в случай че чрез гишето за самообслужване не са могли да бъдат събрани всички необходими данни, извършва предварителното регистриране на съответните данни,
  - б) проверява дали:
    - а) пътният документ, използван в системата за самообслужване, съответства на документа, който лицето представя на граничния служител,
    - б) портретната снимка на съответното лице, направена на място, съответства на портретната снимка, която е била снета чрез системата за самообслужване;
    - в) и за лицата, които не притежават виза, изисквана съгласно Регламент (ЕО) № 539/2001, дали снетите на място пръстови отпечатьци на съответното лице съответстват на пръстовите отпечатьци, снети посредством системата за самообслужване;
  - в) когато е било взето решението за разрешаване или отказ за влизане, потвърждава личното досие в Системата за влизане/излизане и въвежда данните, предвидени съгласно член 14, параграф 2, член 16, параграф 1 или член 16, параграф 3 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане]).

5. Когато в резултат от операциите, описани в параграфи 2, 3 и 4, данните относно лицето се записани в Системата за влизане/излизане, системата за самообслужване проверява дали някои от данните, изброени в член 14, параграф 1 и член 15, параграф 1 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане], трябва да бъдат актуализирани. Освен това ако се окаже, че данните относно лицето са записани в Системата за влизане/излизане, но че гражданинът на трета страна възнамерява да премине за първи път след създаването на личното му досие външните граници на държава членка, която подлежи на прилагането на Регламент (ЕО) № 767/2008, се извършва справка във ВИС съгласно член 21, параграф 5 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане].



6. Когато съгласно параграф 5 е потвърдено, че за лицето вече е регистрирано досие в Системата за влизане/излизане, но че неговото лично досие трябва да бъде актуализирано, се прилагат следните разпоредби:

- а) лицето регистрира предварително чрез системата за самообслужване актуализираните данни в Системата за влизане/излизане;
- б) лицето се препраща към граничен служител. Граничният служител проверява дали предварително регистрираните чрез системата за обслужване актуализирани данни са верни и след като бъде взето решението за разрешаване или за отказ за влизане, актуализира личното досие в съответствие с член 13, параграф 2 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане].

7. Системите за самообслужване функционират под надзора на граничен служител, който отговаря за откриването на всякакво неправилно, измамническо или необичайно използване на системата.“

(7) Въмква се следният член 8г:

„Член 8г

*Използване на системи за самообслужване и/или електронни врати за преминаване на границите от граждани на трети страни, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане*

1. На лицата, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 6а, може да бъде разрешено да използват система за самообслужване с цел извършване на граничните проверки, ако са изпълнени следните кумулативни условия:

- а) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа електронен носител (чип) и автентичността на данните в чипа се потвърждава чрез използване на цялата верига от валидни удостоверения;
- б) представеният за преминаването на границата пътен документ съдържа портретна снимка, записана в чипа, която е законно и технически достъпна за автоматизираната система, за да се провери самоличността на притежателя на пътния документ чрез сравняване на портретната снимка, записана в чипа, с неговата портретна снимка, направена на място;
- в) лицето вече е регистрирано или предварително регистрирано в Системата за влизане/излизане.

2. Когато са изпълнени условията, посочени в параграф 1, проверките при влизане и излизане, предвидени в член 8, параграф 2 и член 8, параграф 3, букви а) и б) или член 8, параграф 2 и член 8, параграф 3, букви ж) и з), могат да се извършват чрез система за самообслужване. Когато се извършват чрез система за автоматизиран граничен контрол, граничните проверки при излизане включват проверките, предвидени в член 8, параграф 3, буква з).

3. При влизане и излизане резултатите от граничните проверки, извършвани чрез системата за самообслужване, се предоставят на граничен служител. Като взема предвид резултатите от граничните проверки, този граничен служител разрешава влизане или излизане или, в противен случай, препраща лицето към граничен служител.

4. Лицето се препраща към граничен служител в следните ситуации:

- а) когато не са изпълнени едно или няколко от условията, изброени в параграф 1;
- б) когато при проверките при влизане и излизане съгласно параграф 2 се установи, че не са изпълнени едно или няколко от условията за влизане или излизане;
- в) когато резултатите от проверките при влизане и излизане съгласно параграф 2 поставят под въпрос самоличността на лицето или когато разкриват, че лицето се счита за заплаха за вътрешната сигурност, обществения ред, международните отношения на някоя от държавите членки или общественото здраве;
- г) в случай на съмнение;
- д) когато не са налични електронни врати.

5. В допълнение към ситуацията, посочени в параграф 4, граничният служител, извършващ контрол на преминаването на границата, може да реши да препрати лицата, използващи система за самообслужване, към граничен служител въз основа на други съображения.

6. На лицата, чието преминаване на границата подлежи на регистрация в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 6а, параграф 1 и които са използвали система за самообслужване за извършването на техните гранични проверки, може да бъде разрешено да използват електронна врата. Когато се използват електронна врата, съответната регистрация на записа за влизане/излизане и свързването на този запис със съответното лично досие съгласно член 13 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане] се извършва при преминаването на границата чрез електронни врати. Когато електронните врати не са обединени със системата за самообслужване, на тях се извършва проверка на самоличността на ползвателя с цел да се провери дали лицето, което използва електронните врати съответства на лицето, използвало системата за самообслужване. Проверката се извършва, като се използва най-малко един биометричен идентификатор.

7. Когато условията, посочени в член 8г, параграф 1, буква а) или б), или и двете, не са изпълнени, част от граничните проверки при влизане и излизане в съответствие с член 8, параграф 3, букви а) и б), както и с член 8, параграф 3, букви ж) и з) могат да се извършват чрез система за самообслужване. Когато граничният служител разполага с технически средства да извлича резултатите от извършените чрез системата за самообслужване гранични проверки и има разрешение да прави това по законен ред и когато тези резултати показват положителен изход от проверката, граничният служител може да извършва само онези проверки съгласно член 8, параграф 3, букви а) и б), както и член 8, параграф 3, букви ж) и з), които не са могли да бъдат извършени чрез системата за самообслужване. Освен това граничният служител проверява дали

пътният документ, използван в системата за самообслужване, съответства на документа, който лицето представя пред граничния служител.

8. Системите за самообслужване и електронните врати функционират под надзора на граничен служител, който отговаря за откриването на всякакво неправилно, измамническо или необичайно използване на системата или на електронните врати или на двете.“

(8) Въмква се следният член 8д:

„Член 8д

#### *Национални програми за улесняване*

1. Всяка държава членка може да създаде на доброволна основа програма, за да се даде възможност на гражданите на трети страни съгласно определението в член 2, параграф 6 или на гражданите на конкретна трета страна, които не се ползват с право на свободно движение, да се ползват от улесненията, прилагани съгласно параграф 2 от настоящия член, когато преминават външната граница на дадената държава членка.

2. Чрез дерогация от член 8, параграф 3, буква а) за гражданите на трети страни, посочени в параграф 1 от настоящия член, на които е предоставен достъп до програмата, обстоятелствите проверки при влизане могат да не включват проверка на елементите, посочени в член 8, параграф 3, буква а), подточки iv) и v), при преминаването на външната граница на тази държава членка, ако са изпълнени следните условия:

- а) държавата членка провежда предварително проучване на гражданите на трети страни, които кандидатстват по програмата;
- б) предварителното проучване, посочено в буква а), се извършва от органите, компетентни да издават визи, или граничните органи по смисъла на член 4, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 767/2008 или от органите, на които е възложено в съответствие с националното законодателство да извършват проверки на лица на контролно-пропускателни пунктове на външните граници в съответствие с този регламент;
- в) органите, посочени в параграф б), предоставят достъп до програмата само когато са изпълнени следните минимални условия:
  - i) кандидатът отговаря на условията за влизане по член 6, параграф 1 от настоящия регламент;
  - ii) представените от кандидата пътен документ, виза и/или разрешение за пребиваване са валидни и не са неистински, фалшифицирани или подправени;
  - iii) кандидатът доказва необходимостта или да обоснове намерението си да пътува често или редовно;

- iv) кандидатът доказва добросъвестност и надеждност, по-специално, ако е приложимо, правомерното използване на предишни визи с ограничена териториална валидност, икономическото положение на кандидата в държавата на произход и действителното намерение да напусне територията на държавите членки в определения срок. В съответствие с член 23 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане] органите, посочени в буква б) от настоящия член, разполагат с достъп за справка до Системата за влизане/излизане, за да проверяват дали кандидатът не е пресрочвал в миналото максималния срок на разрешен престой на територията на държавите членки;
- v) кандидатът обосновава целта и условията на планираните престои;
- vi) кандидатът разполага с достатъчно средства за издръжка както за срока на планираните престои, така и за завръщането си в държавата на произход или на пребиваване, или е в състояние да придобие тези средства по законен начин;
- vii) кандидатът не е лице, за което има подаден сигнал в Шенгенската информационна система (ШИС);
- viii) кандидатът не се счита за заплаха за обществения ред, вътрешната сигурност, общественото здраве или международните отношения на някоя от държавите членки, и по-специално когато няма подаден сигнал в националните бази данни на държавите членки с цел отказ за влизане въз основа на посочените основания.
- г) достъп до програмата се предоставя за не повече от една година;
- д) държавата членка ежегодно оценява отново положението на всеки гражданин на трета страна, на когото е бил предоставен достъп до програмата, с цел да гарантира, че, въз основа на актуализирана информация, кандидатът продължава да отговаря на условията, посочени в член 8д, параграф 2, буква в);
- е) обстояните проверки при влизане и излизане в съответствие с член 8, параграф 3, буква а) и член 8, параграф 3, буква б) включват също така проверка на самоличността на гражданина на трета страна, който се ползва от програмата, и на факта, че третата страна разполага с валиден достъп до програмата;
- ж) органите, посочени в буква б), незабавно отнемат достъпа до програмата, предоставен на гражданин на трета страна:
- i) ако стане очевидно, че условията за предоставяне на достъп до програмата не са били изпълнени;
- ii) ако стане очевидно, че условията за предоставяне на достъп до програмата вече не са изпълнени.

Когато се прави проверка дали кандидатът отговаря на условията, посочени в букви а), б) и в), особено внимателно се преценява дали той представлява риск от незаконна имиграция или риск за сигурността на държавата(ите) членка(и) и дали има намерение да напусне територията на държавата(ите) членка(и) в рамките на разрешения престой.

Средствата за издръжка за планираните престои се преценяват с оглед на продължителността и целите на предвидените престои и въз основа на средните цени в съответната(ите) държава(и) членка(и) за храна и настаняване от среден клас, като за база се използват референтните суми, установени от държавите членки в съответствие с член 39, параграф 1, буква в). Доказателство за финансово подпомагане или за настаняване при частно лице или и двете може също да представлява доказателство за наличието на достатъчно средства за издръжка.

Заявлението се разглежда по-специално въз основа на автентичността и надеждността на представените документи и истинността и надеждността на направените от кандидата изявления. Ако компетентна за разглеждането на заявлението държава членка има съмнения относно кандидата, неговите изявления или представените подкрепящи документи, тя може да се консултира с други държави членки преди да вземе решение по заявлението.

4. Две или повече държави членки, които са създали своя национална програма съгласно настоящия член, могат да сключват помежду си споразумение, за да се гарантира, че участниците в националните им програми могат да се ползват от улесненията, признати по друга(и) национална(и) програма(и). В срок от един месец след сключването на споразумението копие от него се изпраща на Комисията.

5. Преди края на третата година от прилагането на настоящия член Комисията изпраща на Европейския парламент и на Съвета оценка на неговото прилагане. Въз основа на тази оценка Европейският парламент или Съветът могат да приканят Комисията да предложи създаването на програма на Съюза за често пътуващи и предварително проучени пътници, които са граждани на трети страни.“

(9) Член 9 се изменя, както следва:

а) Параграф 3 се заменя със следното:

„3. Дори при облекчен режим на проверки граничният служител въвежда данните в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 6а. Когато данните не могат да бъдат въведени електронно, те се въвеждат ръчно.“

б) Въмква се следният параграф 3а:

„3а. В случай на техническа невъзможност за въвеждане на данни в централната система на Системата за влизане/излизане или в случай на неизправност на централната система на Системата за влизане/излизане се прилагат следните разпоредби:

і) чрез дерогация от член 6а от настоящия регламент данните, посочени в членове 14, 15, 16, 17 и 18 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане], се съхраняват временно в националния единен интерфейс, съгласно определението в член 6 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане]. Ако това не е възможно, данните се съхраняват временно на

място. И в двата случая данните се въвеждат в централната система на Системата за влизане/излизане възможно най-скоро след като техническата невъзможност или неизправността е била отстранена. държавите членки предприемат необходимите мерки и осигуряват необходимата инфраструктура, оборудване и ресурси, за да гарантират, че такова временно съхраняване на място може да бъде извършено по всяко време и за всеки от техните гранично-пропускателни пунктове;

ii) чрез дерогация от член 8, параграф 3, буква а), подточка iii) и член 8, параграф 3, буква ж), подточка iv) за граждани на трети страни, притежаващи визата [или визата за обиколно пътуване], посочена в член 6, параграф 1, буква б), когато е технически възможно, проверката на самоличността на притежателя на визата се извършва чрез справка директно във ВИС в съответствие с член 18 от Регламент (ЕО) № 767/2008.“

(10) В член 10 се добавя следният параграф 3а:

„3а. Когато държавите членки решат да използват системи за автоматизиран граничен контрол, електронни врати или системи за самообслужване, или и двете, те използват знаците, предвидени в част Г от приложение III за обозначение на съответните ленти.“

(11) Член 11 се заменя със следното:

„Член 11

*Подпечатване на пътните документи*

1. Когато това е изрично предвидено в националното ѝ законодателство, дадена държава членка може да подпечатва при влизане и излизане пътните документи на граждани на трети страни, притежаващи разрешение за пребиваване, издадено от същата държава членка.

2. Практическите разпоредби за подпечатване се съдържат в приложение IV.“

(12) Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

*Презумпции по отношение на изпълнението на условията за продължителност на престоя*

1. Без да се засягат разпоредбите на член 12а, ако гражданин на трета страна, който се намира на територията на държава членка, не е регистриран в Системата за влизане/излизане или ако в запис за влизане/излизане на лицето не се съдържа дата на излизане след датата, на която изтича разрешеният срок на престой, компетентните органи могат да считат, че лицето не отговаря или повече не отговаря на условията, свързани с продължителността на престой на територията на държавите членки.

2. Тази презумпция не се прилага за гражданин на трета страна, който може да представи по какъвто и да било начин достоверни доказателства, че се ползва с право на свободно движение съгласно правото на ЕС или че притежава разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване. Когато е приложимо, се прилага член 32 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].

3. Презумпцията, посочена в параграф 1, може да бъде оборена, ако лицето предостави по какъвто и да било начин надеждни доказателства, като например билет за транспорт или доказателство за присъствието си извън територията на държавата членка или датата на изтичане на срока на валидност на предишно разрешение за пребиваване или виза за дългосрочно пребиваване, че е спазило условията, свързани с продължителността на кратък престой.

В такива ситуации компетентните органи прилагат процедурата, предвидена в член 18 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].

4. Ако презумпцията, посочена в параграф 1, не бъде оборена, компетентните органи могат да експулсират гражданина на трета страна от територията на съответните държави членки.

Гражданин на трета страна, който докаже, че се ползва с право на свободно движение съгласно правото на Съюза, може да бъде експулсиран от компетентните гранични или имиграционни органи от територията на съответната държава членка единствено в съответствие с Директива 2004/38/ЕО.“

(13) Въмква се следният член 12а:

„Член 12а

*Преходен период и преходни мерки*

1. За период от шест месеца след пускането в действие на Системата за влизане/излизане с цел проверка при влизане дали дадено лице не е надвишило броя на влизанията, разрешени от еднократна или двукратна входна виза, и проверка при влизане и при излизане дали дадено лице, влизащо за кратък престой, не е пресрочило максималния срок на разрешен престой, компетентните гранични органи вземат предвид престоя на територията на държавите членки през периода от 180 дни, предшестваш влизането или излизането, като проверяват наред с данните за влизане/излизане, регистрирани в Системата за влизане/излизане, и печатите в пътните документи.

2. Когато дадено лице е влязло на територията на държавите членки и все още не е излизило преди пускането в действие на Системата за влизане/излизане, при излизане на лицето се създава лично досие в Системата за влизане/излизане и в записва за влизане/излизане се въвежда датата на влизането в съответствие с член 14, параграф 2 от [Регламента за създаване на Система за влизане/излизане]. Това правило не се ограничава до посочения в параграф 1 шестмесечен период след пускането в действие на Системата за влизане/излизане. В случай на несъответствие между датата на печата, поставен при влизане, и данните, записани в Системата за влизане/излизане, съответният печат има предимство.“

(14) Член 14 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 се добавя следната трета алинея:

„Данните за граждани на трети страни, чието влизане за кратък престой [или въз основа на виза за обиколно пътуване] е било отказано, се регистрират в Системата за влизане/излизане в съответствие с член 6а, параграф 2 от настоящия регламент и с член 16 от [Регламент за създаване на Система за влизане/излизане].“

б) в параграф 3 третата алинея се заменя със следното:

„Без да се засяга всякаква компенсация, предоставена в съответствие с националното право, в случаите, когато при обжалването бъде заключено, че решението за отказ за влизане е било необосновано, засегнатият гражданин на трета страна има право на поправка на въведените в Системата за влизане/излизане данни или на заличаване на зачеркнатия печат за влизане или на двете, както и на заличаване на други зачерквания или добавяния, които са направени от държавата членка, отказала влизането.“

(15) Приложения I, IV и V се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

(16) Приложение VIII се заличава.

## *Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му.

Той се прилага от датата на пускане в действие на Системата за влизане/излизане, определена от Комисията в съответствие с член 60 от [Регламент № XXX на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Система за влизане/излизане за регистриране на данните относно влизането и излизането на граждани на трети страни, преминаващи външните граници на държавите — членки на Европейския съюз, за определяне на условията за достъп до Системата за влизане/излизане за целите на правоприлагането].

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на \_\_\_\_\_ година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*